

25.00.24
УДК 914/919

ЭКОНОМИЧЕСКАЯ, СОЦИАЛЬНАЯ, ПОЛИТИЧЕСКАЯ
И РЕКРЕАЦИОННАЯ ГЕОГРАФИЯ

Герасименко Т.И., Оренбургский государственный университет, г. Оренбург, Россия;
tanyag26@yandex.ru;
Искалиев Д.Ж. Западно-Казахстанский университет им. М. Утемисова, г. Уральск,
Казахстан; iskaliyev84@mail.ru

ПРОЦЕССЫ ТРАНСФОРМАЦИИ АСТИОНИМОВ НА ГЕОГРАФИЧЕСКОЙ КАРТЕ КАЗАХСТАНА (КОНЕЦ XIX – НАЧАЛО XXI ВЕКА)

DOI: 10.37493/2308-4758.2021.3.2

Введение. Цель исследования – выявить факторы, мотивы и особенности трансформации топонимии Казахстана как важного маркера культурных ландшафтов, обусловленных историко-географическими изменениями на территории республики. В статье анализируются процессы изменения географических названий на примере астионимов (названий городов) за период с конца XIX до настоящего времени. Подчеркивается актуальность данного вопроса с точки зрения исследования топонимии как части геокультурного пространства. Ономастическая практика в постсоветском Казахстане не отличается от таковой в других бывших союзных республиках. Новая волна трансформации – это одно из последствий делимитации. Мониторинг этого процесса необходим для выработки оптимальных направлений региональной и межгосударственной политики.

Материалы и методы исследования. Использована система географических и междисциплинарных подходов и методов, включая историко-географический, хронологический, картографический, статистический, контент-анализ. Информационной базой стали материалы официальных сайтов Республики Казахстан и Российской Федерации, отражающие законодательную и фактологическую базу, материалы переписей населения, научные и другие публикации, карты разных лет издания.

Результаты исследования и их обсуждение. На основе анализа большого числа данных проведена семантическая классификация названий городов и её изменение за исследуемый период; проанализированы две важнейшие волны трансформации за исследуемый период, исследована структура видов переименований астионимов в постсоветское время. Определены наиболее устойчивые астионимы Казахстана. Выявлено, что переименования затронули значительную часть топонимов. По этому показателю республику следует считать территорией с изменённым культурным пространством.

Выводы. Трансформация астионимов Казахстана обусловлена, прежде всего, геополитическими и социально-экономическими изменениями на территории республики. Особенно серьёзная трансформация произошла в постсоветский период. Большая часть переименований связана с десоветизацией. Для элементов предыдущих топонимических и культурных пластов характерно сжатие. Существующая тенденция свидетельствует о возможности тотальной и необратимой трансформации астионимов. Наиболее подверженными трансформации оказались названия - «антропотопонимы», а наиболее устойчивыми – «гидронимы» и «оронимы».

Ключевые слова: трансформация топонимии, астионимы, классификация топонимов, города Казахстана.

Gerasimenko T.I., Orenburg State University, Orenburg;
tanyag26@yandex.ru;

Iskaliyev D. Zh. Makhambet Utemisov West Kazakhstan University, Uralsk, Kazakhstan;
iskaliyev84@mail.ru

Transformation processes of the astynonyms on the geographical map of Kazakhstan (late XIX – early XXI centuries)

Introduction. The purpose of the study is to identify the factors, motives and features of the transformation of the toponymy of Kazakhstan as an important marker of cultural landscapes caused by historical and geographical changes in the territory of the republic. The paper have been analyzed the processes of changing geographical names on the example of ethnonyms (names of cities) for the period from the end of the XIX century to the present. The relevance of this issue from the point of view of the study of toponymy as part of the geo-cultural space have been emphasized. Onomastic practice in post-Soviet Kazakhstan does not differ from that in other former Soviet republics. A new wave of transformation is one of the consequences of delimitation. Monitoring of this process is necessary for the development of optimal directions of regional and interstate policy.

Materials and methods of research. Materials and methods of research. A system of geographical and interdisciplinary approaches and methods, including historical-geographical, chorological, cartographic, statistical, and content analysis, have been used. The information base have been the materials of the official web-sites of the Republic of Kazakhstan and the Russian Federation, reflecting the legislative and factual base, materials of population censuses, scientific and other publications, maps of different years of publication.

The results of the study and their discussion. The semantic classification of city names and its changes over the period under study were carried out. It have been ased on the analysis of a large number of data. Two most important waves of transformation over the period under study have been analyzed. The structure of the types of renaming of astynonyms in the post-Soviet period have been studied. The most stable astynonyms of Kazakhstan are determined. It have been revealed that the renaming affected a significant part of the toponyms. According to this indicator, the republic should be considered a territory with a modified cultural space.

Conclusions. The transformations of the astynonyms of Kazakhstan are primarily due to geopolitical and socio-economic changes in the territory of the republic. A particularly serious transformation took place in the post-Soviet period. Most of the renaming have been associated with desovietization. The elements of the previous toponymic and cultural layers have been characterized by compression. The current trend indicates the possibility of a total and irreversible transformation of astynonyms. The most susceptible to transformation were «anthropotonyms», and the most stable were «hydronyms» and «oronyms».

Key words: toponymy transformation, astionyms, classification of toponyms, cities of Kazakhstan.

Введение

Географические названия (топонимы) подвержены трансформации, т.е. изменению в процессе исторического употребления [1]. Это обусловлено, прежде всего, замещением населения в историко-географической ретроспективе.. Трансформация связана с разными причинами: замещением населения, смещением разноразличных топонимов в силу политических, административных и других факторов, с употреблением названий народами, говорящими на разных языках, со смещением близких по звучанию, но разных по значению слов одного и того же языка, с изменением в звуковом и грамматическом строе языка. Существуют и иные причины изменений, в том числе политические и административные (революции, войны, образование новых и разрушение старых государств, совершенствование АД, национализация топонимии). Топонимия имеет и идеологическую подоплеку, что особенно характерно для рассматриваемого периода.

Процесс коренной трансформации культурно-географического пространства и территориальной структуры общества постсоветских стран начался почти 30 лет назад. Одной из главных перемен стал неуклонный и быстрый рост регионального самосознания, национальной и местной идентичности, на что обратил внимание ещё Л.В. Смирнягин [17]. Трансформация топонимического ландшафта – один из результатов и важный маркер этого процесса.

На территории Казахстана долгое время сосуществовали топонимические пласты разных историко-географических периодов развития. Один из авторов (Т.Г.) уже писала об этом [3]. В данной статье будем говорить о двух важнейших волнах трансформации топонимии исследуемого временного отрезка. Обратим внимание на то, что в настоящее время происходит казахизация и сжатие предшествующих топонимических пластов. Особенно это касается «славянского» пласта (представленного преимущественно русскими, украинскими и советскими, но не только ими, топонимами). Русские топонимы появились на карте Казахстана в конце XIX века, большая их часть – в советский период, после образования Казахской ССР. Советизация сопровождалась частичной русификацией и идеологизацией топонимии.

В постсоветское время наблюдается противоположный процесс, характеризующийся десоветизацией и дерусификацией. Темпы подобных изменений высоки почти на всём зарубежном постсоветском пространстве. Да и на территории современной России топонимия меняется.

С обретением независимости в бывших советских республиках топонимия рассматривается как инструмент формирования нового символического пространства и закрепления суверенитета в пределах вновь очерченных границ. В этом ряду ономастическая практика в постсоветском Казахстане не является исключением. Изменения диктуются «сверху», на законодательном уровне. То есть важнейшим фактором изменений является политико-административный. Трансформация топонимического ландшафта происходит почти на всех уровнях, от названия улиц до названия областей и касается большого числа объектов. Только на уровне областных центров переименования затронули 65% городов. Это говорит о трансформировавшемся культурном пространстве.

Исследователи, занимающиеся изучением проблем взаимодействия и языковых контактов в топонимии, выделяют разные формы переименований. Например, В.А. Жучкевич [4] предложил следующую классификацию трансформации топонимов: сокращение; аббревиатура (акроним), агглютинация (склеивание); фонетическая, морфологическая трансформация; переосмысление; перевод или калька; официальное переименование. Почти все они присутствуют в современной географической картине Казахстана.

Е.М. Поспелов [12] выделяет два непосредственных мотива переименований: стремление ликвидировать существующее название, связанное с именами или понятиями прошлого, которое стало неприемлемым в изменившихся условиях и желание ввести новое название в целях отражения идей, имён и понятий новой власти, строя или государственного образования. Иногда в процесс переименования включают нейтральные названия. Одни из них по ошибке относят к числу неприемлемых, другие становятся фундаментом для внедрения названий с новым идеологическим содержанием.

Материалы и методы исследования

В данной статье анализируется трансформация астионимии Казахстана с 1897 года, то есть с момента первого полного научного географического описания современной его территории (представленного в известной работе В.П. Семёнова-Тян-Шанского) до нашего времени. Название городов в советское и постсоветское время были получены из научных публикаций, справочных материалов, материалов переписей населения и данных официальной статистики. [2; 6–9; 11; 13–16; 19–21 и др.]. Были проанализированы разновременные карты, применялся контент-анализ.

На основе изученных данных были составлены таблицы, диаграммы, графики, картосхемы. Использован сравнительно-географический и историко-географический подходы.

Всё это позволило с очевидностью выделить две волны активной трансформации астионимов в Казахстане за рассматриваемый период: первая волна характеризует переход от дореволюционной к советской топонимии; вторая волна – период постсоветской трансформации топонимов и присвоение первых казахстанских названий. На глубину и направление трансформации топонимов оказывали влияние как господствовавшие в соответствующих периодах значимые социально-экономические и политические процессы и события, так и динамика этнического состава населения.

Из ныне существующих 89-ми населенных пунктов Казахстана, имеющих статус города, в 1897 году существовало 48, из них 29 уже в то время имели статус города. Уральск, Семипалатинск и Верный были областными центрами, остальные 24 (кроме двух «заштатных» городов – Кокпекты и Туркестана) были уездными городами [11; 15; 16]. Из них к настоящему времени статус города смогли сохранить лишь двадцать два населённых пункта. Все три современных города республиканского значения и одиннадцать из четырнадцати областных центров были городами еще в конце XIX века, и только Караганда, Талдыкорган и Актау обрели статус города в XX в.

В настоящее время систему городского расселения Казахстана представляют три города республиканского, 38 городов областного и 48 городов районного значения. К городам республиканского

значения, кроме столицы – г. Нур-Султан, – относятся 2 города-миллионера – бывшая столица г. Алматы и г. Шымкент. Из 38-ми городов областного значения 14 являются областными центрами. Из 48-ми городов районного значения 40 выполняют административную функцию районного центра.

Руководство Казахстана в области ономастики и топонимии опирается на Конституцию и ряд законов (Закон «О языках в РК», Закон «Об административно-территориальном устройстве Республики Казахстан», Закон «О государственной ономастической комиссии», Закон «О внесении изменений и дополнений в некоторые законодательные акты Республики Казахстан по вопросам ономастики», Государственная программа развития и функционирования языков на 2011-2020 гг.) [5, 13].

Законодательные акты, касающиеся непосредственно функционирования языков на территории республики, описывают порядок воспроизведения названий географических объектов, в частности, воспроизведение названий на других языках в соответствии с учётом правил транслитерации. В то же время в Законе «О языках в Республике Казахстан», в ст.19 имеется такая формулировка: «Традиционные, исторически сложившиеся казахские названия административно-территориальных единиц, составных частей населённых пунктов, а также других физико-географических объектов на других языках должны воспроизводиться согласно правилам транслитерации» [5]. В связи с этим утверждены транскрипции следующих областных административно-территориальных единиц:

Ақтау – Актау (далее прежнее название – Шевченко),

Атырау – Атырау (Гурьев),

Ақтөбе – Актобе (Актюбинск),

Жезқазған – Жезказган (Джезказган),

Көкшетау – Кокшетау (Кокчетав),

Қостанай – Костанай (Кустанай),

Қызылорда – Кызылорда (Кызыл-Орда),

Шымкент – Шымкент (Чимкент),

Тараз – Тараз (Жамбыл – Джамбул),

Талдықорған – Талдыкорган (Талды-Курган),

Алматы – Алматы (Алма-Ата),

Астана – Астана (Акмола) [5; 13; 21].

Согласно положению «О Государственной ономастической комиссии», одной из её задач является формирование единого подхода к наименованию и переименованию географических объектов, упорядочения употреблений и учета топонимических названий, восстановления, сохранения исторических названий, как составной части историко-культурного наследия Республики Казахстан. То есть исторический принцип закрепляется как основной в подходе к переименованию географических объектов [15].

В ходе анализа данных нами были использованы и законодательные акты Российской Федерации [6, 7, 14]

Результаты исследования и их обсуждение

С установлением советской власти прошла первая волна трансформации топонимии, которая затронула и астионимию. Основным видом трансформации была полное переименование. До Великой Отечественной войны пять городов (или 17,2%) поменяли название с дореволюционных на нейтральные или более соответствующие идеологии того времени, некоторые города переименовывались дважды: в 1921 г. город Верный переименовали в Алма-Ату; в 1922 г. Перовск – в Ак-Мечеть, а позднее, в 1925 г. в Кызыл-Орду; в 1924 г. Форт-Александровский – в Форт-Урицкий, а в 1939 в Форт-Шевченко; в 1936 г. Аулие-Ата – в Мирзоян, а в 1938 в Джамбул; в 1939 г. Лбищенск переименовали в Чапаев; в 1942 г. Джаркент – в Панфилов. Всего в советское время, до 1946 года, 14 населенных пунктов обрели статус города, из них только четыре были новыми городами, остальные имели дореволюционную историю. К 1946 году в Казахстане было 37 городов (табл. 1) [2; 8; 9].

В послевоенное время переименован только один город – Акмолинск. На волне освоения целинных и залежных земель он получил название Целиноград. В это время появление новых астионимов на карте Казахстана было связано со строительством новых городов или с приданием крупным селам и рабочим поселком статуса города [2; 8; 9]. В конце XX века количество городов на территории Казахстана достигло 88-ми (с учетом закрытых городов) [21].

Таблица 1. СЕМАНТИЧЕСКАЯ КЛАССИФИКАЦИЯ НАЗВАНИЙ ГОРОДОВ КАЗАХСТАНА (1897-2020 ГГ.).
Table 1. Semantic classification of the kazakhstan's astionims (1897–2019)

№	Класс топонимов	1897 г.		1946 г.		1989 г.		2019 г.	
		кол-во городов	%	кол-во городов	%	кол-во городов	%	кол-во городов	%
1.	Гидроним	8	27,6	8	21,6	24	27,3	27	30,7
2.	Ороним	9	31,0	11	29,7	20	22,7	24	26,1
3.	Антропотопоним	7	24,1	11	29,7	24	27,3	16	19,3
4.	Производственный	0	0,0	0	0,0	7	8,0	7	8,0
5.	Фитотопоним	0	0,0	2	5,4	3	3,4	4	4,5
6.	Символический топоним	1	3,4	1	2,7	4	4,5	2	2,3
7.	Агроним	0	0,0	1	2,7	2	2,3	2	2,3
8.	Дромоним	1	3,4	1	2,7	1	1,1	1	1,1
9.	Хороним	1	3,4	1	2,7	1	1,1	1	1,1
10.	Этнотопоним	1	3,4	0	0,0	0	0,0	0	0,0
11.	Почвенно-грунтовый	0	0,0	0	0,0	1	1,1	1	1,1
12.	Торгово-транспортный	0	0,0	0	0,0	0	0,0	1	1,1
13.	Зоотопоним	0	0,0	0	0,0	0	0,0	1	1,1
ВСЕГО		29	100,0	37	100,0	87	100,0	88	100,0

Анализ топонимии Казахстана на рубеже XIX-XX вв. позволил выделить восемь классов существовавших в этот период астионимов. Более всего на карте этого периода существовало городов-«оронимов» (названия которых связаны с элементами рельефа) – 31 %, «гидронимов» (их названия связаны с водоёмами) – 27,6% и «антропотопонимов», названных по чьему-либо имени или фамилии – 24,1%. Увеличение количества городов привело к разнообразию семантических классов топонимов, хотя изменения в структуре этих классов топонимов были незначительны: название 27,3 % городов относились к «гидронимам», еще столько же к «антропотопонимам» и 22,7 % к «оронимам» (табл. 1).

В результате переименований количество городов – «гидронимов» увеличилось с 24 до 27 и составило 30,7%. Так, областной центр бывшей Гурьевской (ныне Атырауской) области г. Гурьев осенью 1991 года был переименован в Атырау (с казахского переводится «дельта»). Топоним подчеркивает микроположение города в дельте реки Урал (по-казахски Жайык) [9; 10; 18]. Осенью 1997 года г. Алексеевка в Акмолинской области был переименован в Акколь («белое озеро»). Расположенный на берегу р. Иртыш, в Павлодарской области, г. Ермак в 1993 году был переименован в Аксу («белая вода»). В то же время, один из городов в Павлодарской области, расположенный на берегу р. Иртыш – г. Иртышск, с 1993 года стал селом. В начале 2020 года указом президента поселок Затобольск Костанайской области получил статус города и переименован в Тобыл (по названию реки Тобол) [9; 10; 21].

Число «оронимов» увеличилось с 20 до 24 (26,1%). К примеру, областной центр образованной в 1990 г. Мангистауской области г. Шевченко в 1991 г. был переименован в Актау («белая гора») [9; 10; 18; 21].

Все это стало возможным благодаря уменьшению количества городов – «антропотопонимов» (с 24 до 17) и «символических» топонимов с идеологическим содержанием, удельный вес которых уменьшился с 27,6 до 19,3% и с 4,6 до 2,3% соответственно. «Фитотопонимом» стал бывший Октябрьск Актюбинской области, переименованный в Кандыгааш (буквально – «кровавое дерево», т.е. ольха) [9, 18]. Появились два новых класса топонимов. «Торгово-транспортный» топоним связан с переименованием г. Жамбыл в Та-

раз). Древний Тараз («весы» – неперменный атрибут восточного ба-зара), археологические свидетельства существования которого были найдены на территории современного города, был одним из городов на Великом Шелковом пути. «Зоотопоним» – г. Тайыншы («двухгодовалый телёнок») появился в мае 1997 г. на месте Красноармейска Северо-Казахстанской области [9; 10; 21].

Основными видами трансформации астионимов в постсоветское время стали агглютинация, перевод, фонетическая и морфологическая трансформация (рис. 1). Трансформация коснулась 39-ти городов (44,8%), из них практически половину составила фонетическая трансформация, или по сути транскрибирование, т.е. приведение действовавшего в советское время русского произношения названия города в соответствие с казахским произношением. Например, Чимкент стал Шымкентом [9]. В этом ряду в качестве примеров стоит отметить транскрибирование в названии следующих городов: Джезказган – Жезказган (с сентября 1992 г.), Джамбул – Жамбыл (с мая 1993 г.), Кокчетав – Кокшетау (с октября 1993 г., Кустанай – Костанай (с июня 1997 г.), Актюбинск (название с 1891 года) – Актобе (с марта 1999 г.) [9]. Сюда же стоит отнести изменение в 1992 году названия самого крупного города, в то время еще столицы Казахстана, Алма-Ата на Алматы [9].

К примерам агглютинации относятся переименования в мае 1993 года нынешнего областного центра Алматинской области г. Талды-Курган в Талдыкорган и переименование областного центра одноименной области, г. Кызыл-Орда в Кызылорда в июне 1997 года [9].

К морфологической трансформации следует отнести переименование в июне 2007 года города Семипалатинск в Семей (для увеличения инвестиционной привлекательности города) и официального казахского названия города Усть-Каменогорск в Өскемен, Уральска в Орал, в то же время официальные русские название сохранились.

К такому же виду трансформации как перевод можно отнести изменение названия города Новый Узень на Жанаозен в октябре 1993 года [9, 18].

Чуть более трети переименований составило официальное переименование. Еще в советское время, в сентябре 1990 года город

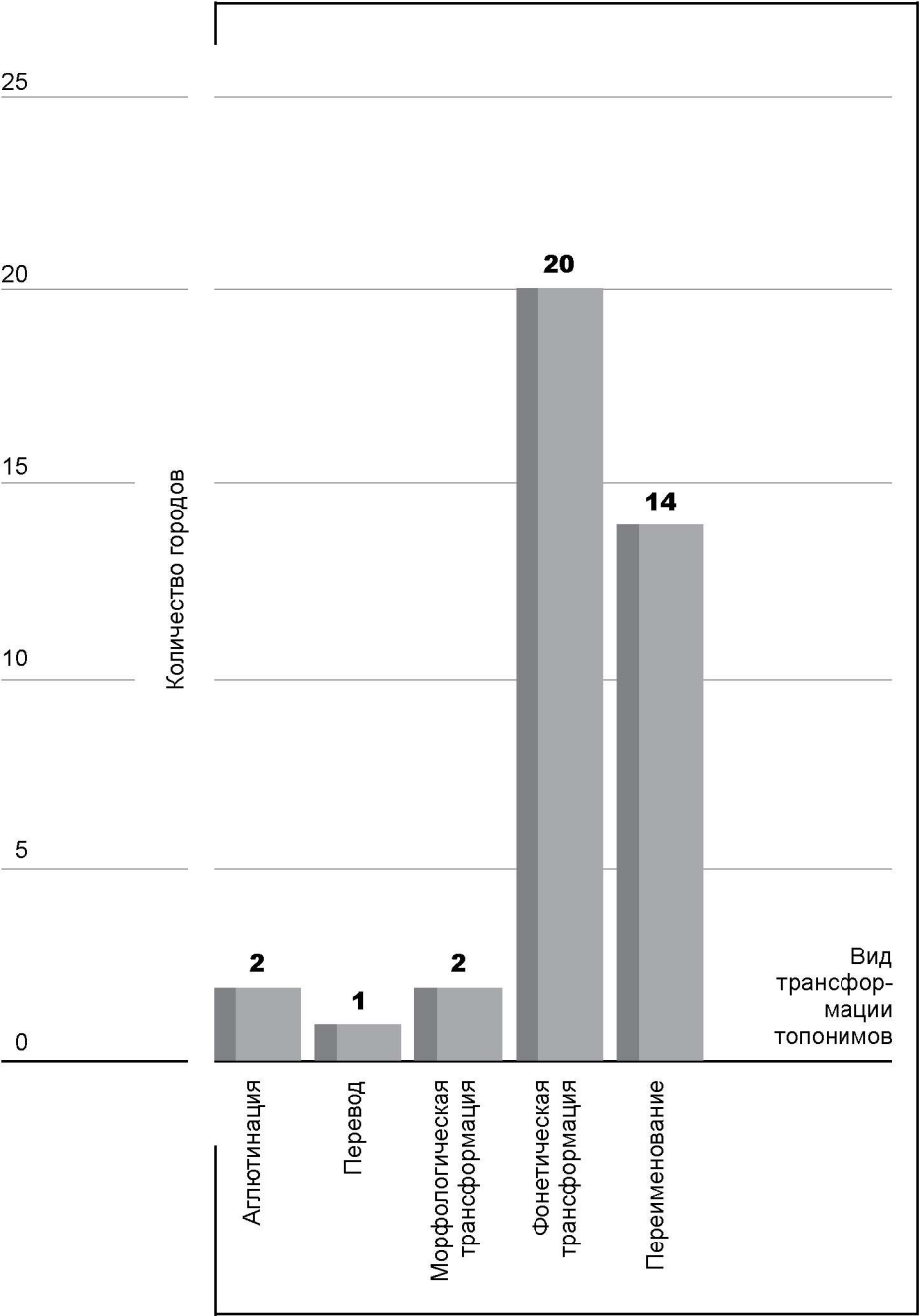


Рисунок 1. Структура видов постсоветской трансформации астионимов Казахстана (слева направо): агглютинация, перевод, морфологическая трансформация, фонетическая трансформация, переименования.

Figure 1. The structure of the types of post-Soviet transformation of astionyms in Kazakhstan.

Никольский (тогда еще в составе Джезказганской области) был переименован в Сатпаев, в честь академика К.И. Сатпаева, внёсшего большой вклад в развитие горнодобывающей промышленности Казахстана [9]. В сентябре 1991 года город Шевченко был переименован в Актау, а в октябре того же года город Гурьев переименовали в Атырау [9, 18]. В 1992 году Целиноград переименовали в Акмолу, таким образом вернули городу прежнее историческое название, но уже в соответствии с казахским произношением топонима. В мае 1993 года город Ермак в Павлодарской области был переименован в Аксу. В январе 1997 года городу Жамбыл было возвращено имя древнего города Тараз, прежде существовавшего на его месте. Получившая в декабре 1997 году статус столицы г. Акмола 6 мая 1998 года была переименована в Астану (в переводе с казахского «столица»), а в марте 2019 года, в честь первого президента Республики Нурсултана Назарбаева, её переименовали в Нур-Султан. В 1999 году прежде закрытый военный город Эмба-5 (Актюбинская область) был переименован в Жем. В июне 2002 году городу Лениногорск вернули прежнее, существовавшее до 1941 года, название Риддер [9]. В январе 2019 года «сердце Рудного Алтая» город Зыряновск в рамках туристического брендинга территории был переименован в Алтай.

Анализируя все перепетии астионимов Казахстана, следует обратить внимание и на устойчивые астионимы. При второй, постсоветской волне трансформации чуть больше половины (48 из 87) астионимов сохранили свои прежние названия, при этом 11 городов (12,6% от общего количества в 2019 г.) сохраняют еще дореволюционные названия. Это Уральск, Павлодар, Петропавловск, Туркестан, Атбасар, Щучинск, Темир, Каркаралинск, Казалинск, Экибастуз, Зайсан. А если не учитывать фонетическую трансформацию (Шымкент, Кокшетау, Актобе, Костанай, Шалкар, Сарканд, Житикара), то их количество увеличится до 18 (20,7%).

В структуре устойчивых топонимов преобладают «оронимы» – 44,4%, т.е. 8 из 18 астионимов Казахстана, сохранившихся еще со времен Российской империи, относятся к этому классу. Еще треть, 6 из 18 – составляют «гидронимы».

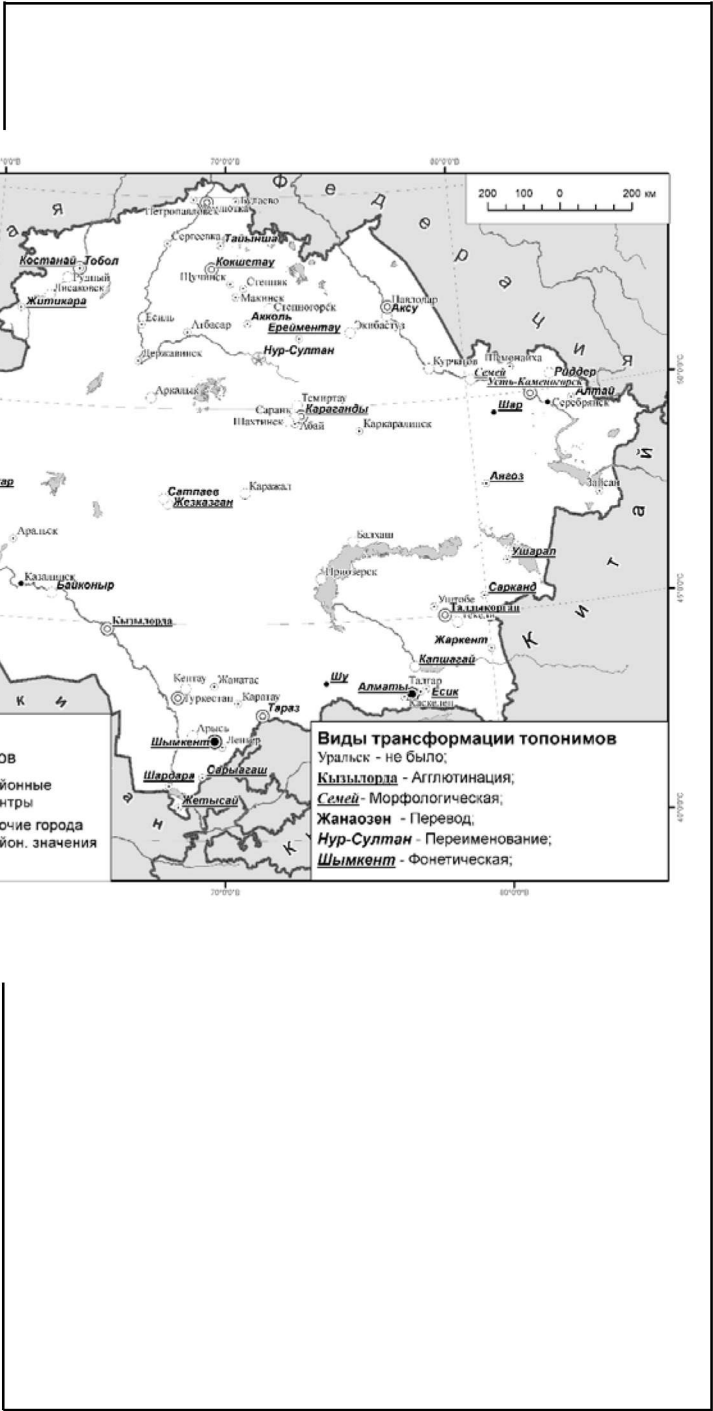


Рисунок 2. Постсоветская трансформация астионимов Казахстана.
Figure 2. Post-Soviet transformation of astionyms in Kazakhstan.

Выводы

- 1) Анализ трансформации астионимов Казахстана на протяжении исследуемого периода (конец XIX – начало XXI в.) показал, что этот процесс характеризовался довольно высокими темпами, которые обуславливали, прежде всего, геополитические и социально-экономические изменения на территории республики. Особенно серьёзная трансформация произошла в постсоветский период.
- 2) Топонимия как важный маркер геокультурного пространства отражает его изменения. Казахстан – это страна с трансформированным топонимическим пространством. Большая часть переименований связана с десоветизацией, а, значит, в подавляющем большинстве случаев дерусификацией. В государстве происходит казахизация.
- 3) Переименования происходят по большей части «сверху», на основании принятых законов и нормативных актов.
- 4) Среди выделенных нами условных классов топонимов наиболее подверженными трансформации оказались «антропотопонимы», а наиболее устойчивыми – «гидронимы» и «оронимы».
- 5) Элементы предыдущих топонимических и культурных пластов, в том числе условно названного нами «славянского», пока сохраняются, хотя и характеризуются сжатием. Ряд географических объектов сохраняют прежние названия. Однако существующая в настоящее время тенденция позволяет сделать вывод, что процесс может стать тотальным и необратимым.

Библиографический список

1. Басик С.Н. Критическая топонимика как направление географических исследований: проблемы и перспективы // Географический вестник = Geographical bulletin. 2018. №1(44). С. 56–63. doi10.17072/2079-7877-2018-1-56-63.

2. Гладышева Е.Н., Назаревский О.Р. Городские поселения Казахстана – новостройки сталинских пятилеток // Вопросы географии. Сборник девятнадцатый. Преобразование природы и хозяйства Союза ССР, 1950. С. 111–166.
3. Герасименко Т.И., Калуцков В.Н., Коломейцева О.В., Матасов В.М., Митин И.И., Морозова М.М., Святоха Н.Ю., Ямсков А.Н. Топонимия Ближнего Зарубежья: 100 лет переименований. Атлас-справочник. М.: б.и., 2020. 255 с. ISBN 978-5-6044923-0-7 [Электронный ресурс] URL обращения: <https://gumgeo.ru/public/files/pomnili/Atlas.pdf> (дата обращения: 20.12.2020).
4. Жучкевич В. А. О методологии топонимических исследований // Ономастика Поволжья: Материалы I Поволжской конференции по ономастике. (Вып. 1) / отв. ред.: В. Ф. Барашков, В. А. Никонов. Ульяновск, 1969. С. 114–122.
5. Закон Республики Казахстан от 11 июля 1997 года № 151-І О языках в Республике Казахстан (с изменениями и дополнениями по состоянию на 30.12.2020 г.) [Электронный ресурс] URL обращения: https://online.zakon.kz/document/?doc_id=1008034 (дата обращения: 20.12.2020).
6. Законодательство Российской Федерации о наименованиях географических объектов [Электронный ресурс] URL обращения: <https://rosreestr.gov.ru/site/activity/naimenovaniya-geograficheskikh-obektov/zakonodatelstvo-rf-o-naimenovaniyakh-geograficheskikh-obektov> (дата обращения: 20.12.2020)
7. Информационные бюллетени изменений наименований географических объектов [Электронный ресурс] URL обращения: <https://rosreestr.gov.ru/site/activity/naimenovaniya-geograficheskikh-obektov/informatsionnye-byulleteni-izmeneniy-naimenovaniy-geograficheskikh-obektov/> (дата обращения: 20.12.2020).
8. Казахская ССР. Административно-территориальное деление на 1 января 1989 года. Справочник. 8-е изд. / сост. Подосенов Ю.Я. Алма-Ата: Казахстан, 1989. 512 с.
9. Казахстан. Национальная энциклопедия. Т. 1; Т. 2; Т. 3; Т. 4; Т. 5. / гл. ред. Б. Аяган. Алматы: Главная редакция «Қазақ Энциклопедиясы», 2004–2006.
10. Мурзаев Э.М. Словарь народных географических терминов. М.: Мысль, 1984. С. 59.
11. Народы Средней Азии и Казахстана: В 2 т. / под ред.

- С.П. Толстова и др. М.: Изд-во Акад. наук СССР, 1962–1963. 1963. Т. 2. 779 с.
12. Поспелов Е.М. Географические названия мира: Топонимический словарь. М.: Русские словари, 2001. С. 3–5.
 13. Постановление Правительства Республики Казахстан от 21 апреля 1998 г. № 368 О Республиканской ономастической комиссии при Правительстве Республики Казахстан (с изменениями и дополнениями по состоянию на 04.09.2014 г.) [Электронный ресурс] URL обращения: <http://adilet.zan.kz/rus/docs/P980000368> (дата обращения: 20.12.2020)
 14. Распоряжение Администрации Президента РФ от 17.08.1995 № 1495 «О написании названий государств – бывших республик СССР и их столиц [Электронный ресурс]: Законодательство РФ. URL: <https://rulaws.ru/president/Rasporyazhenie-AdministratsiiPrezidenta-RF-ot-17.08.1995-N-1495/> (дата обращения: 23.03.2020).
 15. Россия. Полное географическое описание нашего отечества: Настольная и дорожная книга для русских людей: [В 19-ти т.] / под ред. В.П. Семенова и под общ. руководством П. П. Семенова. Т. 18: Киргизский край : [Уральская, Тургайская, Акмолинская и Семипалатинская обл.] / сост. А.Н. Седельников, Л.П. Осипова, А.Н. Букейхапов [и др.]. 1903. VIII, 479 с.: ил., карт.; 6 л. ил., карт.
 16. Россия. Полное географическое описание нашего отечества: Настольная и дорожная книга для русских людей : [В 19-ти т.] / Под ред. В. П. Семенова и под общ. руководством П. П. Семенова. Т. 19: Туркестанский край / сост. кн. В. И. Масальский. 1913. X, 861 с.: ил., карт.; 7 л. ил., карт.
 17. Смирнягин Л.В. Трансформация общественного пространства России // Отечественные записки. 2007. № 1. С. 35–48.
 18. Терещенко Т.А., Искалиев Д.Ж., Есмагамбетова М.А. Современные тенденции в топонимии Западного Казахстана // Природное и культурное наследие: междисциплинарные исследования, сохранение и развитие. Коллективная монография по материалам IX Всероссийской научно-практической конференции с международным участием, Санкт-Петербург, РГПУ им. А.И. Герцена, 28–29 октября 2020 года / отв. ред. В.П. Соломин, Н.О. Верещагина и др. СПб: Изд-во РГПУ им. А. И. Герцена, 2020. С. 204–208.

19. Тоқтаров, Ермек. Топонимика в языковой политике Казахстана – Электронный ресурс. URL: <https://el.kz/kz/news/archive/content-21517> (дата обращения: 29.01.2021).
20. Численность городского населения союзных республик, их территориальных единиц, городских поселений и городских районов по полу. Материалы Всесоюзной переписи населения 1989 г. URL обращения: http://demoscope.ru/weekly/ssp/sng89_reg2.ph (дата обращения: 29.01.2021).
21. Численность населения Республики Казахстан по полу в разрезе областей, городов, районов и районных центров и поселков на начало 2020 года. Бюро национальной статистики Агентства по стратегическому планированию и реформам Республики Казахстан. Серия 21. Демографическая статистика. Астана, 2020.

References

1. Basik S.N. Critical toponymy as a direction of geographical research: problems and prospects // *Geographical Bulletin*. 2018. No. 1 (44). Pp. 56–63. doi10.17072 / 2079-7877-2018-1-56-63.
2. Gladysheva E.N., Nazarevsky O.R. Urban settlements of Kazakhstan – new buildings of the Stalinist five-year plans // *Questions of geography. Nineteenth collection. Transformation of nature and economy of the USSR, 1950*. P. 111–166.
3. Gerasimenko T.I., Kalutskov V.N., Kolomeitsev O. V., Matasov V.M., Mitin I.I., Morozova M.M., Svyatokha N.Yu., Yamskov A.N.. *Toponymy of the Near Abroad: 100 Years of Renaming. Atlas-reference*. M.: b.i., 2020. 255 p. ISBN 978-5-6044923-0-7 [Electronic resource] URL address: <https://gumgeo.ru/public/files/pomnili/Atlas.pdf> (date of access: 20.12.2020).
4. Zhuchkevich V.A. On the methodology of toponymic research // *Onomastics of the Volga region: Materials of the I Volga conference on onomastics. (Issue 1) / Resp. ed.: V.F. Barashkov, V.A. Nikonov. Ulyanovsk, 1969*. P. 114–122.
5. Law of the Republic of Kazakhstan dated July 11, 1997 No. 151-І On languages in the Republic of Kazakhstan (with amendments and additions as of December 30, 2020) [Electronic resource] Address URL: https://online.zakon.kz/document/?doc_id=1008034 (date accessed: 12/20/2020).
6. Legislation of the Russian Federation on the names of

geographical objects [Electronic resource] URL address: <https://rosreestr.gov.ru/site/activity/naimenovaniya-geograficheskikh-obektov/zakonodatelstvo-rf-o-naimenovaniyakh-geograficheskikh-obektov> (date of access: 12/20/2020).

7. Newsletters of changes in the names of geographic objects [Electronic resource] URL address: <https://rosreestr.gov.ru/site/activity/naimenovaniya-geograficheskikh-obektov/informatsionnye-byulleteni-izmeneniy-naimenovaniy-geograficheskikh-obektov/> (date of access: 12/20/2020).
8. Kazakh SSR. Administrative division on January 1, 1989. Directory. – 8th ed. / Comp. Podosenov Yu.Ya. Alma-Ata: Kazakhstan, 1989. 512 p.
9. Kazakhstan. National Encyclopedia. Volume 1; Volume 2; Volume 3; Volume 4; Volume 5 / Ed. B. Ayagan. Almaty: Main editorial board of “Kazakh Encyclopedias”, 2004–2006.
10. Murzaev E.M. Dictionary of folk geographic terms. M.: Mysl', 1984. P. 59.
11. Peoples of Central Asia and Kazakhstan: In 2 volumes / Ed. SP Tolstova et al. M.: Publishing house Acad. Sciences of the USSR, 1962–1963. 1963. Vol. 2. 779 p.
12. Pospelov E.M. Geograficheskiye nazvaniya mira: Toponimicheskii slovar' [Geographical names of the world: Toponymic dictionary]. M.: Russian dictionaries, 2001. S. 3-5.
13. Decree of the Government of the Republic of Kazakhstan dated April 21, 1998 No. 368. On the Republican Onomastic Commission under the Government of the Republic of Kazakhstan (with amendments and additions as of 04.09.2014) [Electronic resource] Address URL: http://adilet.zan.kz/rus/docs/P980000368_ (date accessed: 20.12.2020).
14. Order of the Presidential Administration of the Russian Federation of August 17, 1995 No. 1495 “On the spelling of the names of states – the former republics of the USSR and their capitals [Electronic resource]: Legislation of the Russian Federation. URL: <https://rulaws.ru/president/Rasporyazhenie-AdministratsiiPrezidenta-RF-ot-17.08.1995-N-1495/> (date accessed: 03/23/2020).
15. Rossiya. Polnoye geograficheskoye opisanie nashego otechestva: Nastol'naya i dorozhnaya kniga dlya russkikh lyudey: [Russia. Complete geographical description of our fatherland: Handbook and road book for Russian people:] [In 19 volumes] / Ed. V.P. Semenov and under the general leader-

- ship of P.P. Semenov. T. 18: Kyrgyz Territory: [Ural, Turgai, Ak-mola and Semipalatinsk regions] / Comp. A.N. Sedelnikov, L. P. Osipova, A. N. Bukeikhanov [and others]. 1903. VIII, 479 p.: ill., Maps; 6 l. ill., cards.
16. Rossiya. Polnoye geograficheskoye opisaniye nashego otechestva: Nastol'naya i dorozhnaya kniga dlya russkikh lyudey: [Russia. Full geographical description of our fatherland: Handbook and road book for Russian people:] [In 19 volumes] / Ed. V.P. Semenov and under the general leadership of P.P. Semenov. T. 19: Turkestan Territory / Comp. book V.I. Masalsky. 1913. X, 861 p.: Ill., Maps.; 7 p. ill., cards.
 17. Smirnyagin L.V. Transformation of the public space of Russia // Otechestvennye zapiski. 2007. No. 1. P. 35–48.
 18. Tereshchenko T.A., Iskalyev D.Zh., Esmagambetova MA. Modern trends in toponymy of Western Kazakhstan // Natural and cultural heritage: interdisciplinary research, preservation and development. Collective monograph based on the materials of the IX All-Russian Scientific and Practical Conference with International Participation, St. Petersburg, RGPU im. A.I. Herzen, October 28–29, 2020 / Ed. ed. V.P. Solomin, N.O. Vereshchagin et al. SPb: Publishing house of the RGPU im. A. I. Herzen, 2020. C. 204–208.
 19. Toqtarov E. Toponymy in the language policy of Kazakhstan – Electronic resource. URL: <https://el.kz/kz/news/archive/content-21517> (date accessed: 01/29/2021).
 20. The size of the urban population of the Union republics, their territorial units, urban settlements and urban areas by sex. Materials of the All-Union Population Census of 1989. URL of the request: http://demoscope.ru/weekly/ssp/sng89_reg2.php (date of access: 01/29/2021).
 21. The population of the Republic of Kazakhstan by sex in the context of regions, cities, districts and district centers and villages at the beginning 2020 year. Bureau of National Statistics of the Agency for Strategic Planning and Reforms of the Republic of Kazakhstan. Series 21. Demographic statistics. Astana, 2020.

**Поступило в редакцию 20.08.2021,
принята к публикации 20.09.2021.**

Сведения об авторах

Герасименко Татьяна Ильинична – профессор, доктор географических наук, Оренбургский государственный университет; 460018, Россия, г. Оренбург, просп. Победы, д. 13.
e-mail: tanyag26@yandex.ru.
<https://orcid.org/0000-0002-5462-0884>.
Web of Science ResearcherID : Q-2098-2015.

Искалиев Динмухамед Жумабаевич – старший преподаватель кафедры географии, Западно-Казахстанский университет им. М. Утемисова; 090000, Республика Казахстан, г. Уральск, пр. Н. Назарбаева, д.162.
e-mail: iskaliyev84@mail.ru
<https://orcid.org/0000-0002-2875-9866>.
SPIN-код: 5135-0120, AuthorID: 1051421.
Web of Science ResearcherID: AAG-5342-2019.
Телефон: +77478039963.

About the authors

Gerasimenko Tatyana Ilyinichna – Professor, Doctor of Geographical Sciences, Orenburg State University; 460018, Russia, Orenburg, Pobedy av., 13.
e-mail: tanyag26@yandex.ru.
<https://orcid.org/0000-0002-5462-0884>.
Web of Science ResearcherID : Q-2098-2015.

Iskaliyev Dinmukhamed Zhumabaevich – Senior Lecturer of the Department of Geography, Makhambet Utemisov West Kazakhstan University; 090000, Republic of Kazakhstan, Uralsk, N. Nazarbayev Ave., 162
e-mail: iskaliyev84@mail.ru
<https://orcid.org/0000-0002-2875-9866>.
SPIN-код: 5135-0120, AuthorID: 1051421.
Web of Science ResearcherID: AAG-5342-2019.
Tel.: +77478039963.